

# Salon de la couture

SUR MESURE &  
MADE IN LUXEMBOURG

11 / 12 / 13  
OCTOBRE 2019

KOPSTAL  
KULTURHAUS &  
CENTRE WIRTSPESCH

EXPOSITION  
WORKSHOPS  
DÉFILÉ  
CONFÉRENCES



[www.kopstal.lu](http://www.kopstal.lu)  
[commune@kopstal.lu](mailto:commune@kopstal.lu)

# Salon de la couture

MAßSCHNEIDEREI &  
MADE IN LUXEMBOURG

Über die Jahrtausende hinweg wurde die menschliche Kleidung individuell in Maßarbeit hergestellt. Die Erfindung der Nähmaschine um 1850 führte zu großen Umwälzungen in der Schneiderei und zur Industrialisierung der Kleiderherstellung. Bis heute jedoch ist das Prinzip und das Basiswerkzeug das gleiche: Nähmaschine, Bügeleisen und Menschen die damit arbeiten.

Diese Ausstellung zeigt eines der ältesten Handwerke:

## Die Maßschneiderei.

Weitere Themen sind die folgenden:

- Aktuelle Couture- und Maßschneider-Unternehmen in Luxemburg.
- Historische Ausstellung der Bekleidungsberufe in Luxemburg, von früher bis heute.
- Theater und Bühnenkostüme mit Beitrag der Künstlerin Anne Weyer.
- Nachhaltigkeit, soziale und ökologische Themen in der Textilbranche, Rethink your clothes Fairtrade.
- Darstellung der qualifizierten Handwerkerausbildung in der Maßschneiderei.
- Qualitätsstoffe und Arbeit der Weber.

## Folgende Veranstaltungen finden im Rahmen dieser Ausstellung statt:

### Freitag

---

- 10:00-12:00 Schulbesuche von Gymnasien mit Anmeldung  
14:00-16:00 Schulbesuche von Grundschulen mit Anmeldung  
**19:00-21:00 Ausstellungseröffnung** (offen für Besucher ab 17:00)

### Samstag

---

- 14:00 Workshops mit Anmeldung  
**17:30 Große Modenschau der Maßarbeit im Centre Wirtspesch**

### Sonntag

---

- 14:00 Präsentation einer Slideshow über das Handwerk des Couturiers und Schneiders  
14:45 Presentation BENU VILLAGE über nachhaltige Kleidung.  
15:30 Diskussionsrunde  
*Thema : Handwerkliche Maßschneiderei heute*  
Live-Interview einer jungen Firma.

Verpflegung : BENU Rescued Food am Samstag und Sonntag.

Vom 11.10.2019 - 13.10.2019  
Fr 17-21 / Sa 11-19 / So 11-17 Uhr

**KOPSTAL** KULTURHAUS & CENTRE WIRTSPESCH  
Freier Eintritt  
weitere Infos: [www.kopstal.lu](http://www.kopstal.lu)

# Salon de la couture

SUR MESURE &  
MADE IN LUXEMBOURG

Au fil des millénaires, les vêtements ont été produits individuellement et sur mesure. L'invention de la machine à coudre vers 1850 a entraîné des changements majeurs dans le monde de la couture et l'industrialisation de la fabrication de vêtements. Cependant, le principe et les outils de base sont restés les mêmes jusqu'à aujourd'hui: La machine à coudre, le fer à repasser et les personnes travaillant avec ces outils.

Cette exposition présente l'un des métiers les plus anciens :  
**La couture sur mesure.**

D'autres sujets sont les suivants :

- Ateliers de couture et sur-mesure actuels au Luxembourg.
- Exposition historique des métiers de la couture au Luxembourg, d'hier à aujourd'hui.
- Costumes de théâtre et de scène avec une exposition des oeuvres de l'artiste Anne Weyer.
- Durabilité, enjeux sociaux et écologiques dans l'industrie du textile, Fairtrade Rethink your clothes
- Présentation de la formation qualifiée des métiers de la couture sur mesure.
- Les tissus de qualité et le métier du tissage.

**Les événements suivants ont lieu dans le cadre de cette exposition :**

## Vendredi

---

10:00-12:00 Visite scolaire des Lycées (avec inscription)

14:00-16:00 Visite scolaire des écoles primaires  
(avec inscription)

**19:00-21:00 Vernissage** (ouvert pour le public à p. de 17:00)

## Samedi

---

14:00 Workshops avec inscription

**17:30 Grand Défilé de la Couture sur mesure au Centre Wirtspesch**

## Dimanche

---

14:00 Présentation d'une Slideshow sur le métier du couturier et tailleur.

14:45 Présentation de BENU VILLAGE sur l'habillement durable.

15:30 Table ronde

*Sujet : L'entreprise de couture sur mesure aujourd'hui*  
Interview en live d'une jeune entreprise.

Catering : BENU Rescued Food le samedi et dimanche.

Du 11.10.2019 - 13.10.2019  
ve17-21/sa11-19/di11-17heures

**KOPSTAL** KULTURHAUS & CENTRE WIRTSPESCH  
Entrée libre plus d'informations sur: [www.kopstal.lu](http://www.kopstal.lu)